



# S.C. COMPANIA DE APĂ ORADEA S.A.

Tel centrala: 004 0259 436 909  
Tel secretariat: 004 0259 435 051  
Fax : 004 0259 432 576  
CUI: RO 54760  
J 05 / 14 / 28. 05. 1991



Cont : RO41BRDE050SV03433450500  
Capital social: 12.000.800 RON

E-mail: [apacanal@apaoradea.ro](mailto:apacanal@apaoradea.ro)  
Website: <http://www.apaoradea.ro>

ROMÂNIA, BIHOR, ORADEA 410202, STR. DUILIU ZAMFIRESCU NR. 3

Compartiment Achiziții Publice

## CONTRACT DE PRESTARE DE SERVICII nr.        din ... .. 2014

### 1. Părțile contractante

În temeiul Ordonanței de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii,

între:

**S.C. ” COMPANIA DE APĂ ORADEA ” S.A.**, str. **D. Zamfirescu nr. 3**, telefon : **0259/436.909**, fax : **0259/432.576**, număr de înmatriculare **J 05/14/1991**, cod unic de înregistrare **RO 54760**, cont: **RO41 BRDE 050S V034 3345 0500 BRD Oradea**, reprezentată prin :

Director general : **ing. Ovidiu GAVRA** și Director economic **ec. Julianna PANOIU**  
în calitate de **achizitor** pe de o parte,

și

**S.C. ....**, str. ...., **nr. ....**, telefon: ....., fax: .....,  
număr de înmatriculare ....., cod unic de înregistrare ....., cont:  
....., reprezentată prin :

Administrator : .....

în calitate de **prestator** pe de altă parte.

### 2. Obiectul contractului

**2.1.** Prestatorul se obligă să presteze execuția proiectului fazele **PT+CS+DDE+UE** privind :  
**„Reparatii curente: Ob.1- Sediul central si Ob.2 -Statie pompare ape uzate Parcul Balcescu”**  
în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

Faza SF se va elabora în 3 exemplare din care un exemplar piese scrise va fi editat sub forma: deviz general la prețul zilei, devize pe obiecte, devize pe categorii de lucrări, cu extrase de resurse și antemăsurătoare conform HG nr. 28 / 2008 și Ordin nr 863/2008.

Faza PT,CS, DDE în 5 exemplare din care un exemplar piese scrise va fi editat sub forma : deviz general la prețul zilei, devize pe obiecte, devize pe categorii de lucrări, cu extrase de resurse și antemăsurătoare conform HG nr. 28 / 2008 și Ordin nr 863/2008. Recapitulațiile devizelor ( cotele de contribuții datorate ), vor fi cele valabile la data prezentării proiectului.

Documentațiile se vor elabora cu piese scrise și desenate aferente și cu toate detaliile de execuție, în baza cerințelor beneficiarului care au stat la baza ofertei de preț.

Documentațiile elaborate se vor preda **pe suport de hârtie și pe suport magnetic** atât piesele scrise cât și cele desenate.

Documentațiile vor fi verificate de un verificator tehnic atestat, prin grija prestatorului.

Prestatorul va stabili clasa de importanță a lucrării, va elabora programul de control al execuției lucrărilor, va stabili cerințele care trebuie verificate de un verficator tehnic atestat conform H.G. 925/1995, aprobate de Inspecția de Stat în Construcții.

Fazele de proiectare SF+PT+CS+DDE vor cuprinde toate capitolele prevăzute de legislația în vigoare.

### 3. Prețul contractului

3.1. - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit prestatorului de către achizitor, este de ..... lei, fara T.V.A., la care se adaugă T.V.A. .... lei, conform ofertei adjudecate, care este parte integrantă la prezentul contract, conform celor de mai jos :

Nr. crt.	Faze de proiectare	Preț lei fără T.V.A.
<b>„Reparatii curente: Obiect 1- Sediul central</b>		
<i>Ob. 1A-Reparatii, zugraveli, vopsitorii, pardoseli sediu central</i>		
1.	PT+CS+DDE	
2.	Urmărire execuție lucrări	
<b>TOTAL OBIECT 1A</b>		
<i>Ob. 1B-Pardoseli hol acces sediu central</i>		
3.	PT+CS+DDE	
4.	Urmărire execuție lucrări	
<b>TOTAL OBIECT 2A</b>		
<b>TOTAL OBIECT 1</b>		
<b>„Reparatii curente: Obiect 2: Statie pompare ape uzate Parcul Balcescu”</b>		
<i>Ob. 2-Reparatii curente la Statia de pompare, Parcul Balcescu</i>		
5.	PT+CS+DDE	
6.	Urmărire execuție lucrări	
<b>TOTAL OBIECT 2</b>		
<b>TOTAL PROIECTARE OB.1+OB.2</b>		

### 4. Durata contractului

4.1. Prestatorul se obligă să elaboreze documentația tehnico – economică, fazele PT+CS+DDE +UE, pentru investiția : „Reparatii curente: Ob.1- Sediul central si Ob.2 -Statie pompare ape uzate Parcul Balcescu, conform celor de mai jos :

Nr. crt.	Faze de proiectare	Durata de elaborare zile
<b>„Reparatii curente: Ob.1- Sediul central si Ob.2 - Statie pompare ape uzate Parcul Balcescu</b>		
<i>Ob. 1A-Reparatii, zugraveli, vopsitorii, pardoseli sediu central</i>		
1.	PT+CS+DDE	<b>MAX.14 zile</b> de la semnarea contractului de ambele parti
2.	Urmărirea executiei	Pe toata perioada executarii lucrarilor
<i>Ob. 1B-Pardoseli hol acces sediu central</i>		
3.	PT+CS+DDE	<b>MAX.14 zile</b> de la semnarea contractului de ambele parti
4.	Urmărirea executiei	Pe toata perioada executarii lucrarilor
<i>Ob. 2-Reparatii curente la Statia de pompare, Parcul Balcescu</i>		
3.	PT+CS+DDE	<b>MAX.14 zile</b> de la semnarea contractului de ambele parti
4.	Urmărirea executiei	Pe toata perioada executarii lucrarilor

4.2. Urmărirea execuției lucrărilor proiectate va începe după semnarea contractului de execuție lucrări adică data procesului verbal al predării amplasamentului.

## **5. Drepturile și obligațiile prestatorului**

**5.1.** Prestatorul se obliga sa presteze serviciile in conformitate cu oferta de preț nr. .... , invitatia de participare nr.....și prezentul contract.

**5.2.** Prestatorul se obliga sa despagubeasca achizitorul impotriva oricaror:

- reclamatii si actiuni in justitie, ce rezulta din incalcarea unor drepturi de proprietate intelectuala (brevete, nume, marci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalatiile sau utilajele folosite pentru sau in legatura cu produsele achizitionate, si daune-interese, costuri, taxe si cheltuieli de orice natura, aferente, cu exceptia situatiei in care o astfel de incalcare rezulta din respectarea specificațiilor întocmite de catre achizitor.

**5.3.** (1) Prestatorul are obligatia de a executa serviciile prevazute in contract cu profesionalismul si promptitudinea cuvenite angajamentului asumat si in conformitate cu propunerea sa tehnica.

(2) Prestatorul se obliga sa supravegheze prestarea serviciilor, sa asigure resursele umane, materialele, instalatiile, echipamentele si orice alte asemenea, fie de natura provizorie, fie definitiva cerute de si pentru contract, in masura in care necesitatea asigurarii acestora este prevazuta in contract sau se poate deduce in mod rezonabil din contract.

**5.4.** Prestatorul are obligatia de a acorda consultanță tehnică pe toată durata de derulare a execuției proiectului, care face obiectul prezentului contract, in conformitate cu legislatia in vigoare, si va verifica modul de respectare a proiectului, pe baza unui program periodic sau de cate ori este nevoie, desfasurand urmatoarele activitati:

- a) prestatorul are obligatia sa raspunda la orice solicitare a achizitorului in termenul cel mai scurt posibil, dar nu mai mult de 24 de ore ;
- b) participarea la predarea amplasamentelor, trasarea generala si a bornelor de reper aferente lucrarilor;
- c) participarea la receptionarea lucrarilor in toate fazele determinante;
- d) elaborarea de solutii tehnice prin dispozitii de santier, pe parcursul derularii lucrarilor, in cazul modificarii solutiilor stabilite initial in proiect, realizare, coordonare. Prestatorul are obligatia sa intocmeasca toata documentatia aferenta dispozitiilor de santier (antemasuratori, devize pe categorii de lucrari, planse modificatoare, devize confidentiale) insusita de verificator.
- e) avizarea lucrarilor suplimentare, din punct de vedere tehnic, care pot interveni pe parcursul executiei lucrarilor;
- f) participarea proiectantului la receptii partiale, la receptia finala si punerea in functiune a fiecărei lucrari cuprinse in proiect: elaborarea punctului sau de vedere asupra modului de realizare a lucrarilor;
- g) participarea proiectantului, prin elaborarea de solutii tehnice, pe parcursul perioadei de notificare a defectelor (daca este cazul);
- h) actualizare deviz general pe parcursul implementarii proiectului conform prevederilor legislatiei nationale;
- i) elaborarea unui raport partial de indeplinire a activitatilor in termen de 4 zile lucratoare de la data emiterii Certificatului de receptie la terminarea lucrarilor aferente contractului de lucrari;
- j) compilarea documentatiei privind proiectarea ce va fi inclusa in cartea tehnica a construcției cu toate documentele prevăzute de reglementările legale si transmiterea acesteia catre achizitor ;
- k) alte atributii conform legislatiei.

**5.5.** Prestatorul este pe deplin responsabil pentru executia serviciilor in conformitate cu termenele convenite. Totodata, este raspunzator atat de siguranta tuturor operatiunilor si metodelor de prestare utilizate, cat si de calificarea personalului folosit pe toata durata contractului.

**5.8.** Prestatorul are dreptul să încaseze contravaloarea serviciilor prestate, conform ofertei acceptate de achizitor.

## **6 . Drepturile și obligațiile achizitorului**

**6.1.** Achizitorul are obligația de a efectua plata pentru fiecare fază aprobată, pe baza facturii fiscale emise de prestator în 30 de zile de la acceptarea facturii fiscale. Factura fiscală va fi acceptată numai după ce reprezentantul desemnat de achizitor va verifica și accepta serviciile prestate.

**6.2.** Achizitorul are obligația de a efectua plata pentru faza de urmărire a execuției lucrării proiectate (UE), la receptia finală a lucrărilor proiectate.

**6.3.** Achizitorul are dreptul de a beneficia de serviciile contractate, la parametrii calitativi și cantitativi prevăzuți în ofertă.

## **7. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

**7.1.** În cazul în care, prestatorul nu reușește să-și îndeplinească obligațiile asumate, atunci achizitorul are dreptul de a deduce, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0,1% pe zi de întârziere din prețul contractului.

**7.2.** În cazul în care achizitorul nu onorează facturile fiscale în termen de 28 de zile lucrătoare de la expirarea perioadei de la Art. 6.1, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cota procentuală de 0,1% pe zi de întârziere din plata neefectuată.

## **8. Garanția de bună execuție a contractului**

**8.1.** Cuantumul garanției de bună execuție a contractului reprezintă **10%**, ( 5% pentru I.M.M. dacă executantul beneficiază de prevederile *Legii nr. 346/2004 cu privire la stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii*), din valoarea contractului fără T.V.A., adică \_\_\_\_\_ lei, constituit conform Art. 8.2.

**8.2.** Garanția de bună execuție a contractului de lucrări se constituie după cum urmează :

a ) - scrisoare de garanție bancară sau poliță de asigurare, valabilă până la expirarea duratei garanției de bună execuție a lucrării,

b ) - prin rețineri succesive de 10% ( 5% pentru I.M.M. dacă executantul beneficiază de prevederile *Legii nr. 346/2004 cu privire la stimularea înființării și dezvoltării întreprinderilor mici și mijlocii*) din plata convenită pentru facturile fiscale parțiale. În acest caz prestatorul are obligația de a deschide un cont la dispoziția achizitorului, la unitatea Trezoreriei Statului din cadrul organului fiscal competent în administrarea acestuia un cont de disponibil distinct la dispoziția achizitorului. Pe parcursul îndeplinirii contractului, achizitorul urmează să alimenteze acest cont de disponibil prin rețineri succesive din sumele datorate și convenite prestatorului până la concurența sumei stabilite drept garanție de bună execuție. Achizitorul va înștiința prestatorul despre vărsământul efectuat, precum și despre destinația lui. Din contul de disponibil deschis la Trezoreria Statului pe numele prestatorului pot fi dispuse plăți atât de către prestator, cu avizul scris al achizitorului care se prezintă unității Trezoreriei Statului, cât și de unitatea Trezoreriei Statului la solicitarea scrisă a achizitorului în favoarea căreia este constituită garanția de bună execuție. Contul astfel deschis este purtător de dobândă în favoarea prestatorului. Suma inițială care se depune de către prestator în contul astfel deschis nu trebuie să fie mai mică de 0,5% din valoarea contractului fără TVA, adică \_\_\_\_\_ lei.

**8.3.** Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

**8.4.** În cazul contractelor de proiectare achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție după cum urmează:

a) valoarea garanției de bună execuție aferentă studiului de fezabilitate, în termen de 14 zile de la data predării și însușirii/aprobării documentației tehnico-economice respective, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei;

b) valoarea garanției de bună execuție aferentă proiectului tehnic și/sau detaliilor de execuție, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor executate în baza proiectului respectiv, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei.

**8.5.** Orice omisiune sau greșeală față de listele cu cantități din proiectul tehnic și din specificațiile tehnice prevăzute în caietele de sarcini, dovedită pe parcursul execuției a fi necesară pentru finalizarea investiției și al cărui quantum valoric depășește cota de 10% prevăzută în capitolul “Diverse și neprevăzute” din devizul general actualizat, se va recupera de la prestator. Recuperarea sumelor se va face pe orice cale legală, și S.C. Compania de Apa Oradea S.A. va elibera un

certificat constatator nefavorabil, urmand ca prestatorul sa nu mai fie acceptat sa presteze servicii pentru achizitor pe durata a 2 ani.

## **9. Recepție și verificări**

**9.1.** Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din tema de proiectare.

**9.2.** Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract.

Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

Fiecare fază de proiect se consideră acceptată, după avizarea favorabilă de către **Comisia Tehnică** a beneficiarului.

La avizarea fazei de proiectare PT+CS+DDE prezenta proiectantului este obligatorie, in caz contrar se aplica penalitati conform art. 7.1.

Proiectul finalizat, acceptat și achitat devine proprietatea achizitorului.

## **10. Începere, finalizare, întârzieri, sistare**

**10.1.** (1) Prestatorul are obligația de a începe serviciile de proiectare după semnarea contractului de ambele parti.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate culpei achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului; și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

**10.2.** (1) Serviciile prestate în baza contractului trebuie finalizate în termenul convenit de părți.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului; sau

ii) alte circumstanțe neobișnuite, susceptibile de a surveni altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

**10.3.** În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

**10.4.** Investiția publică se finanțează din fonduri asigurate integral de achizitor din buget local, surse proprii și alte surse legal constituite.

**10.5.** Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract sau parte din contract, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă prestatorul dă faliment, sau pe parcursul derulării contractului se pierde sursa de finanțare sau se renunța la unele servicii. În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

**10.6.** Pentru lucrările de proiectare suplimentare apărute, cu respectarea art. 8.4. prestatorul va realiza aceste lucrări pe baza unei oferte, respectând prețurile unitare contractate. După însușirea de către achizitor a ofertei prezentate de prestator se va încheia un act adițional sau contract, care va sta la baza începerii lucrărilor.

## **11. Ajustarea prețului contractului**

**11.1.** Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

**11.2.** Prețul contractului exprimat în lei, este ferm pe toată durata de îndeplinire a contractului de servicii, inclusiv pe perioada prelungirii acestuia.

## **12. Rezilierea contractului**

**12.1.** Contractul dintre prestator și achizitor se poate rezilia în următoarele cazuri:

(a) prin acordul scris al părților;

(b) prin denunțarea unilaterală a contractului de către achizitor cu un preaviz de 10 zile, contractul considerându-se reziliat de plin drept;

(c) prin denunțarea unilaterală de către achizitor, în cazul în care prestatorul încalcă obligațiile prevăzute în contract și legislația în materie, contractul considerându-se desființat de drept, fără punere în întârziere, fără orice altă formalitate prealabilă.

În acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului, neputând pretinde penalități sau despăgubiri din partea achizitorului.

În cazul art. 12.1. – aliniatul (c) prestatorul își pierde garanția de bună execuție constituită .

**12.2.** Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declanșată procedură de lichidare ( faliment) sau reorganizare.

### **13. Amendamente**

**13.1.** Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, cu excepția art. 11.2., numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

### **14. Forța majoră**

**14.1.** Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**14.2.** Forță majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia dintre părți. De asemenea nu constituie forță majora greva salariaților prestatorului, criza economică națională și mondială, șomajul, disponibilizările de personal, reducerea programului de lucru a prestatorului.

**14.3.** - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care acționează aceasta.

**14.4.** - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**14.5.** - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție, în vederea limitării consecințelor.

**14.6.** - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

### **15. Soluționarea litigiilor**

**15.1.** Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătura cu îndeplinirea contractului.

**15.2.** Orice litigiu patrimonial decurgând din sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la validitatea, interpretarea, încheierea, executarea sau desființarea lui, va fi soluționat prin arbitraj organizat de Curtea de Arbitraj Comercial de pe lângă Camera de Comerț și Industrie Bihor, în conformitate cu Regulamentul și Regulile de procedură arbitrală ale acestei Camere. Hotărârea arbitrală este definitivă și obligatorie.

### **16. Limba care guvernează contractul**

**16.1.** Limba care guvernează contractul este limba română.

### **17. Comunicări**

**17.1.** (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris, în cel mult 5 (cinci) zile de la înregistrare.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

**17.2.** Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegrama, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

**17.3.** Forța majoră așa cum este prevăzută de lege apără părțile de răspundere. În cazul în care una din părți o prejudiciază pe cealaltă parte, parte în culpă datorează despăgubiri.

## **18. Legea aplicabilă contractului**

**18.1.** Contractul va fi interpretat conform Ordonanței de urgență nr. 34/2006 cu modificările și completările ulterioare și legilor din România.

Prezentul contract a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte una pentru fiecare parte.

**Achizitor,  
S.C. "COMPANIA DE APĂ  
ORADEA" S.A.**

**Prestator,**

**DIRECTOR GENERAL  
ing. Ovidiu GAVRA**

**ADMINISTRATOR**

**DIRECTOR ECONOMIC  
ec. Julianna PANOIU**

**COMPARTIMENT JURIDIC  
cons. jr. Otilia CORNEA**

**COMP. ACHIZIȚII PUBLICE  
ing. Vivianne SAVA**

SV/BA